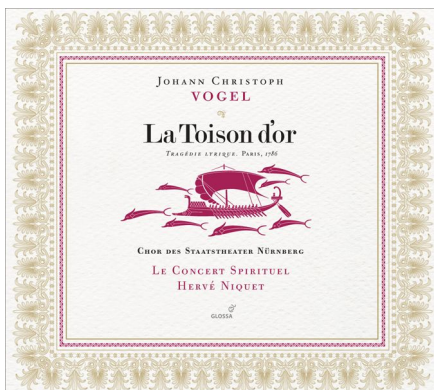


GCD 921628 (2 CDs)
 New release information
 November 2013

La Toison d'or Johann Christoph Vogel



Johann Christoph Vogel
La Toison d'or

Tragédie lyrique. Paris, 1786

Marie Kalinine, Médée (*mezzo-soprano*)
 Jean-Sébastien Bou, Jason (*baritone*)
 Judith Van Wanroij, Hipsiphile (*soprano*)
 Jennifer Borghi, La Sybille (*soprano*)
 Hrachuhi Bassenz, Caliope (*soprano*)
 Martin Nyvall, Arcas (*tenor*)

Chor des Staatstheater Nürnberg
Le Concert Spirituel
Hervé Niquet

PROGRAMME

Johann Christoph Vogel (1756-1788)
 La Toison d'or

CD I [45:41]

01 Ouverture
 02-19 Acte premier

CD II [63:35]

01-14 Acte deuxième
 15-27 Acte troisième

PRODUCTION DETAILS

Made in Austria
 Recorded on 16 and 27 July 2012 at the
 Staatstheater Nürnberg (Germany)
 Engineered and produced by Manuel Mohino
 Executive producer: Carlos Céster
 Design: Valentín Iglesias
 Booklet text: Benoît Dratwicki
 English – Français – Deutsch



8 424562 016286

NOTES (ENG)

A contemporary of Mozart, Johann Christoph Vogel also died at an early age. Forward looking in approach, this composer of a tormented disposition, sought to extend the operatic revolution undertaken by Gluck in the 1770s. First performed in 1786 at the Opéra de Paris, *La Toison d'or* reveals that search for an expressive art which demanded an all-embracing involvement from the performers and supplied the music with a sometimes unbearable intensity for audiences of the time. The heroine Médée allows her despair to break out with the same emphasis as in the later representation of the character by Cherubini in 1797. It is no wonder that Berlioz considered Vogel as one of the pioneers of French Romanticism.

After recent successes obtained by their recordings devoted to the sacred music which is so close to them (Bouteiller, Striggio, Le Prince), Hervé Niquet and Le Concert Spirituel return to another of their great specialities, the *tragédie lyrique*, with a new large-scale operatic recovery. Marie Kalinine, Judith Van Wanroij and Jean-Sébastien Bou embody to perfection those mythological figures so dear to French 18th century audiences. This opera will definitely surprise modern-day listeners by its clear Germanic influence which arises, ultimately, from the composer's nationality!

NOTAS (ESP)

Contemporáneo de Mozart, Johann Christoph Vogel murió – él también – prematuramente. Volcado hacia el porvenir, este compositor de mente atormentada anhelaba extender la revolución lírica emprendida por Gluck en los años 1770. Obra estrenada en 1786 en la Opéra de Paris, *La Toison d'or* manifiesta esta búsqueda de un arte expresivo que exige una entrega total a los intérpretes y dota la música con una intensidad a veces insostenible para el público coetáneo. La heroína, Médée, expresa su afición con los mismos acentos desesperados de la futura Medea de Cherubini (1797), y entendemos por tanto que Berlioz no dudara en considerar a Vogel como a uno de los pioneros del romanticismo francés.

Tras sus recientes éxitos discográficos con esa música sacra que sienten tan cercana (Bouteiller, Striggio, Le Prince), Hervé Niquet y Le Concert Spirituel vuelven a otra de sus grandes especialidades, la *tragédie lyrique* francesa, con una nueva recuperación operística de gran calado. Marie Kalinine, Judith Van Wanroij o Jean-Sébastien Bou encarnan a la perfección a esos personajes mitológicos tan queridos por el público francés del XVIII, en una ópera que sin duda sorprenderá a los oyentes actuales por su clara influencia germánica, no por último debida a la nacionalidad de su autor...

NOTES (FRA)

Contemporain de Mozart, Johann Christoph Vogel mourut – comme lui – prématurément. Tourné vers l'avenir, ce compositeur d'un naturel tourmenté aspira à prolonger la révolution lyrique entreprise par Gluck dans les années 1770. Créée en 1786 à l'Opéra de Paris, *La Toison d'or* témoigne de cette recherche d'un art expressif qui impose aux interprètes un engagement total et à la musique une intensité parfois insoutenable pour le public d'alors. L'héroïne, Médée, laisse éclater son désespoir avec les mêmes accents que celle plus tardive de Cherubini (1797). Rien d'étonnant à ce que Berlioz ait vu en Vogel l'un des pionniers du romantisme français.

Après les récents succès obtenus par les disques dédiés à la musique sacrée (Bouteiller, Striggio, Le Prince) qui leur est si proche, Hervé Niquet et Le Concert Spirituel reviennent à leur autre grande spécialité, la tragédie lyrique, avec une nouvelle récupération opératique de grande ampleur. Marie Kalinine, Judith Van Wanroij et Jean-Sébastien Bou incarnent à la perfection ces personnages mythologiques si chers au public français du XVIIIe siècle. Cet opéra surprendra certainement les auditeurs actuels par son influence germanique évidente qui appartient, en fin de compte, à la culture de son auteur !

NOTIZEN (DEU)

Der Mozart-Zeitgenosse Johann Christoph Vogel starb ebenfalls jung. Dieser Komponist mit seinem zerrütteten Naturell war dem Neuen zugewandt; er versuchte, die Gluck'sche Opernrevolution der 1770-er Jahre fortzuführen. Seine Oper *La Toison d'or*, die 1786 in der Pariser Opéra uraufgeführt wurde, zeugt von dieser Suche nach einer expressiven Kunst, die von den Interpreten vollkommene Hingabe verlangt und der Musik eine Intensität verleiht, die für das Publikum der damaligen Zeit bisweilen unerträglich war. Die Heldin Medea bringt ihre Verzweiflung mit der gleichen Emphase zum Ausdruck wie in der späteren Umsetzung dieser Figur durch Cherubini (1797). Es ist kein Wunder, dass Berlioz Vogel als einen der Pioniere der französischen Romantik bezeichnete.

Hervé Niquet und Le Concert Spirituel haben in der nahen Vergangenheit mit geistlicher Musik, die ihnen so sehr am Herzen liegt, große Erfolge gefeiert (Bouteiller, Striggio, Le Prince). Nun wenden sie sich mit einer großbesetzten Wiederentdeckung abermals der Oper zu, einem weiteren Schwerpunkt ihrer Arbeit. Marie Kalinine, Judith Van Wanroij und Jean-Sébastien Bou verkörpern in perfekter Weise jene Figuren aus der griechischen Mythologie, die dem französischen Publikum des 18. Jahrhunderts so viel bedeuteten. Diese Oper wird die Zuhörer von heute durch ihre offensichtlichen deutschen Einflüsse überraschen, die sich – wie könnte es anders sein – aus der Herkunft des Komponisten ergeben.